



GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère des Affaires étrangères

Discours de

Monsieur Jean Asselborn,

Vice-Premier Ministre,  
Ministre des Affaires Etrangères  
du Grand-Duché de Luxembourg

A l'occasion du Segment à Haut Niveau de  
la session de fond de 2011  
de l'ECOSOC

Genève, 5 juillet 2011

Monsieur le Président,  
Monsieur le Secrétaire général adjoint,  
Excellences,  
Mesdames et Messieurs,

Le Luxembourg s'associe pleinement à l'intervention faite au nom de l'Union européenne.

Mon pays attache une importance particulière au Conseil économique et social des Nations Unies et au rôle central que cet organe principal a à jouer notamment dans la promotion et la mise en œuvre des Objectifs du Millénaire pour le développement (OMD).

C'est ainsi un grand honneur pour moi de m'adresser à vous sur le thème de l'examen ministériel annuel 2011: "La mise en œuvre des objectifs convenus et les engagements pris au niveau international dans le domaine de l'éducation".

En 1948 déjà, la Déclaration universelle des droits de l'homme stipulait dans son article 26 que: "Toute personne a droit à l'éducation". En 1966, ce droit fondamental fut ancré dans le Pacte international des droits économiques, sociaux et culturels et réaffirmé en 1989 dans la Convention internationale des droits de l'enfant. Lors du Forum mondial sur l'éducation en avril 2000 à Dakar, six objectifs en vue de parvenir à l'Education pour tous d'ici 2015 furent adoptés, et repris quelques mois plus tard, lors du Sommet du Millénaire, parmi les Objectifs du Millénaire pour le Développement, les OMD 2 et 3.

Permettez-moi d'aborder brièvement l'agenda de l'éducation sous ces 2 angles, celui du développement et celui des droits de l'homme.

Monsieur le Président,

Des progrès considérables ont été réalisés depuis que nous nous sommes engagés d'assurer l'éducation universelle. En l'espace d'une décennie, le nombre d'enfants non scolarisés a baissé de plus de 38 millions et les disparités entre les sexes observées au niveau de l'éducation formelle se sont atténuées. Les taux d'alphabétisation ont également augmenté.

Malheureusement, et malgré ces évolutions positives, l'écart reste très important entre les objectifs de l'éducation pour tous fixés en 2000 et les avancées qui ont été réalisées.

Il importe de ce fait de redoubler nos efforts, et ce non seulement pour transformer le droit à l'éducation en réalité pour tous les individus, mais aussi en vue d'arriver à la mise en œuvre des Objectifs du Millénaire pour le développement.

Le rapport du Secrétaire général relève très justement que l'éducation pour tous peut jouer un rôle catalyseur pour la mise en œuvre de tous les Objectifs du Millénaire pour le développement.

La Directrice générale de l'UNESCO, Mme Bokova, décrit la situation ainsi. « L'éducation est simple : l'éducation est la meilleure assurance de base contre la pauvreté. L'éducation est synonyme d'opportunités. A tous les âges de la vie, elle autonomise les individus et les dote des connaissances et de la confiance dont ils ont besoin pour construire un avenir meilleur. »

La poursuite d'une approche intégrée, d'une approche holistique est de ce fait impérative, et ce aussi bien au niveau national qu'international. Celle-ci doit être accompagnée d'un effort budgétaire conséquent.

Si le budget national représente la principale source de financement de l'éducation, il faut que la communauté internationale confirme ses promesses politiques par des engagements financiers.

Mon pays, le Luxembourg, assume ses responsabilités en matière d'aide publique au développement, tant sous ses aspects quantitatifs que qualitatifs. L'aide publique au développement luxembourgeoise a ainsi atteint en 2010 1,09% du Revenu National Brut. Elle est allouée à 100 pour cent sous forme de dons, et de manière non liée.

La Déclaration de Paris sur l'efficacité de l'aide guide les efforts de la Coopération luxembourgeoise et nous attachons une attention particulière au prochain Forum sur l'efficacité de l'aide qui se tiendra fin de cette année à Busan.

Les objectifs du Grand-Duché de Luxembourg en matière de coopération au développement sont notamment le développement économique et social durable des pays en développement et plus particulièrement des plus défavorisés d'entre eux ainsi que la lutte contre la pauvreté dans les pays en développement. Les secteurs de l'éducation et de la formation professionnelle comptent parmi les secteurs prioritaires de la Coopération bilatérale luxembourgeoise, et nous y consacrons quelque 10 % de notre aide publique au développement.

Monsieur le Président,

La protection contre la violence est une des conditions clefs de l'exercice du droit à l'éducation. Or, les parties, étatiques et non étatiques, impliquées dans des conflits armés visent de plus en plus souvent les civils et les infrastructures civiles, les écoles et les écoliers, en violation flagrante du droit international et dans une impunité quasi totale. Le viol et autres violences sexuelles sont largement utilisés comme arme de guerre, de façon à ce que, et je cite le Directeur du Rapport mondial 2011 de l'UNESCO, « ...les enfants et l'éducation ne se retrouvent pas seulement sur la ligne de front, ils sont de plus en plus souvent la cible des conflits armés... ».

Je me félicite de ce fait de l'initiative en cours au niveau du Conseil de sécurité des Nations Unies de faire des attaques contre des écoles et des hôpitaux un critère d'inscription, au même titre que les 4 autres violations graves des droits des enfants, sur lesdites « listes de la honte » annexées aux rapports du Secrétaire général des Nations Unies au Conseil de sécurité sur les enfants et les conflits armés, et d'ouvrir la voie à l'imposition de sanctions à l'encontre des responsables.

Il s'agira là d'un nouveau pas important en vue de renforcer le système de protection ; il devra s'accompagner de mesures additionnelles en vue de venir en aide aux 28 millions d'enfants qui sont privés d'éducation en raison des conflits armés qui les exposent aux viols, aux violences sexuelles, à des attaques ciblées sur leurs écoles et à d'autres atteintes aux droits de l'homme.

La crise cachée de l'éducation dans les pays touchés par un conflit est en effet un défi mondial qui exige une réponse internationale.

Je vous remercie de votre attention.



Check against delivery

---

**Statement by  
H.E. Mr. Mohammad Nuh  
The Minister of National Education  
Republic of Indonesia**

**at  
General Debate  
The High-Level Segment  
2011 Economic and Social Council  
Substantive Session**

**5 July 2011**

Mr. President,

At the outset, I would like extend my appreciation to you and members of the Bureau for your excellent leadership in the works of the Council. My appreciation also goes to Under Secretary General, Mr. Sha Zukang, for the comprehensive report for this year Annual Ministerial Review.

Indonesia aligns itself with the statement of the Group of 77 and China delivered by the representative of Argentina.

Mr. President,

Indonesia welcomes the theme of this year's session namely "Implementing the internationally agreed goals and commitments in regard to education".

Education is of paramount important for human development. It is an inherent part of dignity of all humans. Education is a key building block for achieving sustained, inclusive and equitable economic growth and sustainable development. It is also a tool to facilitate communication and bring cooperation mutual among societies and, by extension, a means of bringing peace, stability and more mutual understanding between communities and nations.

Given the fundamental nature of education for all human being, it is critical that we use this ECOSOC's session on education to focus on advancing education for the global community. Key to advancing education is increasing investment in education for all, particularly investment to improve access and quality of education to the poor and those in remote areas. Adequate investment in education will help to combat global poverty as well as to reduce the economic gap between the rich and poor. Thus, the need to promote equal opportunities through education is highly important.

Also important is to promote and enhance the quality of education. This will improve skills and productivity as well as contributing to developing the human capital of the global population, which in turn could stimulate sustained and inclusive economic growth.

An emphasized on increasing literacy for all ages is also essential. International partnership to scale up literacy efforts is a must. Moreover a continuum of education that expands from early childhood to the population above 45 years of age should not be overlooked. A lifelong education should continue be promoted and implemented.

While education on its own cannot solve the problem of economic inequality, it is a key tool in promoting equal opportunities for all, including children from marginalized social or economic backgrounds.

Mr. President,

In the effort to achieve the internationally agreed development goals, Indonesia's Educational Policy has included the right to education for all, life-long education, and education for sustainable development through formal and informal

approaches. We have stressed on providing the marginalized communities and children in disaster areas with adequate education opportunities. We also has been promoting life skills programs such as vocational education, training and functional literacy.

The Government of Indonesia is implementing several policies and strategies to meet the 2015 goals and targets, which are:

1. Accelerating the provision of holistic integrated Early Childhood Education Development services.
2. Accelerating the provision of adequate infrastructure, teaching-learning facilities, particularly in poor, underserved and remote areas.
3. Ensuring education financing mechanisms toward more pro-poor and marginalized communities
4. Simplifying the funding mechanisms to support the implementation of free basic education
5. Improving quality and more efficient utilization of teacher workforce through qualification upgrading and certification, as well as teacher remuneration.
6. Strengthen governance and accountability of education by expanding the coverage of basic education capacity development programs; and strengthening accountability in education resource management and community participation.

**Mr. President**

Political will and government actions are vital prerequisites for an enabling the legal and policy environment, and for initiating the national programs and strategies. Yet, government action alone is not enough. Dynamic partnership with the private sector and other stakeholders are essential. This is often a key to bringing about the transformational change that education for all aims to achieve.

In closing, my delegation would like to welcome the Ministerial Declaration of the High Level Segment. The declaration reflects the international community's commitment to advance education for all including enhancing access to and quality of education as well as partnerships in support of national efforts.

Indonesia also reiterated its strong commitment to be part of the global communities by contributing to the efforts on building a better education service towards a more prosperous, tolerant and peaceful world.

Thank you.

